

Alcatel-Lucent OpenTouch™ Suite for MLE

8068 Premium Deskphone
8039 Premium Deskphone
8038 Premium Deskphone
8029 Premium Deskphone
8028 Premium Deskphone

Manual de Usuario

R100

8AL90896ESAAed02 R100-1416



Introducción

Queremos agradecerle la confianza que deposita en nosotros al elegir un teléfono Alcatel-Lucent.

Su teléfono Alcatel-Lucent ofrece todas las ventajas de su nueva ergonomía para una comunicación más eficaz.

Este documento describe los servicios ofrecidos por los siguientes terminales:

- Alcatel-Lucent 8068 Bluetooth® Premium Deskphone (8068 BT)
- Alcatel-Lucent 8068 Premium Deskphone
- Alcatel-Lucent 8039 Premium Deskphone
- Alcatel-Lucent 8038 Premium Deskphone
- Alcatel-Lucent 8029 Premium Deskphone
- Alcatel-Lucent 8028 Premium Deskphone

La etiqueta y los iconos mostrados en el teléfono dependen del tipo de terminal.
Algunas funciones dependen del tipo de terminal.

	8068 BT	8068	8039	8038	8029	8028
Teléfono IP	✓	✓		✓		✓
Teléfono digital			✓		✓	
Pantalla en color	✓	✓				
Pantalla monocroma			✓	✓	✓	✓
Terminal Bluetooth®	✓					
Auriculares Bluetooth®	✓					
Conmutador Gigabit Ethernet de dos puertos con alimentación a través de Ethernet	✓	✓		✓		✓
Módulos adicionales Premium de 10 teclas	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Servicios de audio (manos libres, terminal y auriculares)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Premium Smart display 14 keys module	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Ajustar el contraste de pantalla			✓	✓	✓	✓
Puesto de agente / Terminal de supervisor	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Las etiquetas e iconos que aparecen en este documento no son vinculantes y pueden modificarse sin previo aviso

1. FAMILIARIZACIÓN CON EL TELÉFONO	7
1.1. 8068 BLUETOOTH® / 8068 PREMIUM DESKPHONE	7
1.2. 8038/8039 PREMIUM DESKPHONE	7
1.3. 8028/8029 PREMIUM DESKPHONE	8
1.4. CONECTIVIDADES	8
1.5. PANTALLAS DE BIENVENIDA	9
1.6. NAVEGACIÓN	10
1.7. ICONOS DE ESTADOS / ICONOS DE COMUNICACIÓN	10
1.8. TECLAS DE FUNCIÓN PERMANENTES	11
1.9. TECLADO ALFABÉTICO	12
1.10. MÓDULO ADICIONAL	13
1.11. PANTALLA DE GESTIÓN DE LLAMADAS	14
1.12. TERMINAL INALÁMBRICO MY IC PHONE BLUETOOTH® WIRELESS	15
2. USO DEL TELÉFONO	16
2.1. REALIZACIÓN DE UNA LLAMADA	16
2.2. RECEPCIÓN DE UNA LLAMADA	16
2.3. LLAMAR EN MODO “MANOS LIBRES”	17
2.4. PONER EL ALTAVOZ EN EL CURSO DE LA COMUNICACIÓN (AURICULAR DESCOLGADO) - ESCUCHA AMPLIFICADA.	17
2.5. REALIZACIÓN DE UNA LLAMADA A SU INTERLOCUTOR POR NOMBRE (DIRECTORIO DE LA EMPRESA)	17
2.6. LLAMAR MEDIANTE TECLAS DE LLAMADA PROGRAMADAS	17
2.7. RELAMADA	18
2.8. REINTENTAR LA LLAMADA QUE NO HA OBTENIDO RESPUESTA	18
2.9. SOLICITAR UNA RELAMADA AUTOMÁTICA CUANDO SU INTERLOCUTOR INTERNO ESTÁ OCUPADO	18
2.10. RECEPCIÓN DE LLAMADAS POR INTERCOMUNICADOR	19
2.11. ENVÍO DE SEÑALES DTMF	19
2.12. AISLARSE DE SU INTERLOCUTOR (SECRETO)	19
3. DURANTE UNA CONVERSACIÓN	20
3.1. REALIZACIÓN DE UNA SEGUNDA LLAMADA DURANTE UNA CONVERSACIÓN	20
3.2. RESPUESTA A UNA SEGUNDA LLAMADA DURANTE UNA CONVERSACIÓN	20
3.3. PASAR DE UN INTERLOCUTOR A OTRO (CONSULTA REPETIDA)	21
3.4. TRANSFERIR UNA LLAMADA	21
3.5. CONVERSAR SIMULTÁNEAMENTE CON 2 INTERLOCUTORES INTERNOS Y/O EXTERNOS (CONFERENCIA)	21
3.6. CONVERSAR SIMULTÁNEAMENTE CON MÁS DE 2 INTERLOCUTORES	21
3.7. COLOCACIÓN DE UNA LLAMADA EN ESPERA (ESPERA)	22
3.8. PONER A SU INTERLOCUTOR EXTERNO EN ESPERA (RETENCIÓN)	22
3.9. INCLUIRSE EN UNA COMUNICACIÓN INTERNA	23
3.10. AJUSTAR VOLUMEN DE AUDIO	23
3.11. SEÑALAR LAS LLAMADAS MALÉVOLAS	23

4. EL ESPÍRITU DE EMPRESA	24
<hr/>	
4.1. RESPONDER AL TIMBRE GENERAL	24
4.2. FILTRADO JEFE/SECRETARIA	24
4.3. CAPTURAR UNA LLAMADA	24
4.4. TELÉFONOS AGRUPADOS	25
4.5. LLAMAR A UN INTERLOCUTOR INTERNO POR SU BUSCAPERSONAS (BIP)	25
4.6. RESPONDER AL “BIP” SONORO DE SU BUSCAPERSONAS	25
4.7. LLAMAR A UN INTERLOCUTOR POR SU ALTAVOZ	26
4.8. ENVIAR UN MENSAJE ESCRITO A UN INTERLOCUTOR INTERNO	26
4.9. ENVIAR UNA COPIA DE UN MENSAJE VOCAL	27
4.10. ENVIAR UN MENSAJE VOCAL A UN DESTINATARIO/UNA LISTA DE DIFUSIÓN	27
4.11. DIFUNDIR UN MENSAJE EN LOS ALTAVOCES DE UN GRUPO DE TELÉFONOS	27
5. EN CONTACTO	28
<hr/>	
5.1. DESVÍO DE LLAMADAS A OTRO NÚMERO (DESVÍO INMEDIATO)	28
5.2. DESVIAR SUS LLAMADAS HACIA SU MENSAJERÍA	28
5.3. A SU REGRESO, CONSULTAR SU MENSAJERÍA	28
5.4. DESVIAR LAS LLAMADAS A SU RECEPTOR PORTÁTIL DE BUSCAPERSONAS	29
5.5. HACER SEGUIR SUS LLAMADAS DESDE OTRO TELÉFONO	29
5.6. EFECTUAR UN DESVÍO SELECTIVO	29
5.7. CANCELACIÓN DE TODOS LOS DESVÍOS	29
5.8. ANULAR UN DESVÍO EN PARTICULAR	29
5.9. DESVIAR LLAMADAS	30
5.10. NO SER MOLESTADO	30
5.11. DEJAR UN MENSAJE DE AUSENCIA A SUS LLAMANTES INTERNOS	30
5.12. CONSULTAR LOS MENSAJES ESCRITOS DEJADOS EN SU AUSENCIA	31
6. ADMINISTRAR SUS COSTES	32
<hr/>	
6.1. CARGAR DIRECTAMENTE EL COSTE DE SUS LLAMADAS EN LAS CUENTAS CLIENTE	32
6.2. CONOCER EL COSTE DE UNA COMUNICACIÓN EXTERNA ESTABLECIDA POR UN USUARIO INTERNO DESDE SU TELÉFONO	32
7. PROGRAMACIÓN DEL TELÉFONO	33
<hr/>	
7.1. INICIALIZAR SU MENSAJERÍA	33
7.2. PERSONALIZAR SU MENSAJE VOCAL	33
7.3. MODIFICAR LA CONTRASEÑA DEL EQUIPO	33
7.4. MODIFICAR LA CONTRASEÑA DE LA MENSAJERÍA VOCAL	33
7.5. AJUSTAR EL TIMBRE	34
7.6. AJUSTAR EL CONTRASTE DE PANTALLA (8028/8029/8038/8039)	35
7.7. SELECCIONAR LA PÁGINA DE BIENVENIDA	35
7.8. SELECCIÓN DEL IDIOMA	35
7.9. PROGRAMAR LAS TECLAS PARA LA PÁGINA PERSO O EL MÓDULO ADICIONAL	36
7.10. PROGRAMAR LAS TECLAS DE LLAMADA DIRECTA (TECLAS F1 Y F2)	36

7.11. BORRAR UNA TECLA PROGRAMADA	36
7.12. PROGRAMAR LAS TECLAS DE LLAMADA DIRECTA (8028/8029)	36
7.13. SUPRESIÓN DE LAS TECLAS DE LLAMADA DIRECTA (8028 / 8029)	37
7.14. PROGRAMAR UN AVISO DE CITA	37
7.15. CONOCER EL NÚMERO DE SU TELÉFONO	37
7.16. BLOQUEAR / DESBLOQUEAR UN TELÉFONO	38
7.17. CONFIGURAR LA TOMA DE AUDIO DEL TELÉFONO	38
7.18. LLAMAR AL PUESTO ASOCIADO	38
7.19. DESVIAR LAS LLAMADAS AL NÚMERO ASOCIADO	38
7.20. MODIFICAR EL NÚMERO ASOCIADO	39
7.21. LA CONFIGURACIÓN TÁNDEM	39
7.22. CREAR, MODIFICAR O CONSULTAR LA LISTA DE INTERFONÍA (10 NÚMEROS MÁX.)	39
7.23. INSTALACIÓN DE UN MICROTELÉFONO BLUETOOTH® WIRELESS TECHNOLOGY (CONFIGURACIÓN)	40
7.24. UTILIZACIÓN DEL MICROTELÉFONO BLUETOOTH®	40
7.25. INSTALACIÓN DE UNOS CASCOS BLUETOOTH® WIRELESS TECHNOLOGY (SINTONIZACIÓN)	41
7.26. UTILIZACIÓN DE UNOS CASCOS BLUETOOTH® WIRELESS TECHNOLOGY	41
7.27. ELIMINACIÓN DE UN ACCESORIO (AURICULARES, MICROTELÉFONO...) BLUETOOTH® WIRELESS TECHNOLOGY	41
7.28. CÓMO CONTACTAR CON SU ADMINISTRADOR	42
8. <u>ACD: PUESTO DE AGENTE / TERMINAL DE SUPERVISOR</u>	43
8.1. PUESTO DE AGENTE	43
8.2. INICIAR UNA SESIÓN DE AGENTE (LOGON) - PUESTO DE AGENTE	43
8.3. PANTALLA DE BIENVENIDA DE LA APLICACIÓN ACD - PUESTO DE AGENTE	43
8.4. CERRAR UNA SESIÓN DE AGENTE (LOGOFF)	44
8.5. TERMINAL DE SUPERVISOR	44
8.6. INICIAR UNA SESIÓN DE SUPERVISOR (LOGON)	44
8.7. GRUPO DE TRATAMIENTO- ENTRADA/SALIDA DE UN SUPERVISOR	45
8.8. SUPERVISIÓN O ACEPTACIÓN DE UNA PETICIÓN DE ASISTENCIA	45
8.9. CERRAR UNA SESIÓN DE SUPERVISOR (LOGOFF)	45
9. <u>UTILIZAR EL TELÉFONO EN MODO SIP O 'SEGURO'</u>	46
9.1. REALIZACIÓN DE UNA LLAMADA	46
9.2. LLAMAR A TRAVÉS DEL DIRECTORIO PERSONAL	47
9.3. RELAMADA AL ÚLTIMO NÚMERO MARCADO	47
9.4. RECEPCIÓN DE UNA LLAMADA	47
9.5. REALIZACIÓN DE UNA SEGUNDA LLAMADA DURANTE UNA CONVERSACIÓN	48
9.6. RESPUESTA A UNA SEGUNDA LLAMADA DURANTE UNA CONVERSACIÓN	48
9.7. COLOCACIÓN DE UNA LLAMADA EN ESPERA (ESPERA)	49
9.8. PASAR DE UN INTERLOCUTOR A OTRO (CONSULTA REPETIDA)	49
9.9. TRANSFERIR UNA LLAMADA	49
9.10. CONVERSAR SIMULTÁNEAMENTE CON 2 INTERLOCUTORES INTERNOS Y/O EXTERNOS (CONFERENCIA)	50
9.11. AISLARSE DE SU INTERLOCUTOR (SECRETO)	50
9.12. AJUSTAR VOLUMEN DE AUDIO	50

9.13. DESVÍO DE LLAMADAS A OTRO NÚMERO (DESVÍO INMEDIATO)	51
9.14. AJUSTAR EL TIMBRE	51
9.15. AJUSTAR EL CONTRASTE DE PANTALLA (8028/8029/8038/8039)	52
9.16. SELECCIÓN DEL IDIOMA	52
9.17. PROGRAMAR LAS TECLAS PARA LA PÁGINA PERSO O EL MÓDULO ADICIONAL	53
9.18. ENVÍO DE SEÑALES DTMF	53
10. GARANTÍA Y CLÁUSULAS	54
<hr/>	
10.1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	54
10.2. DECLARACIONES SOBRE NORMATIVAS	55

1 Familiarización con el teléfono

1.1 8068 Bluetooth® / 8068 Premium Deskphone



1.2 8038/8039 Premium Deskphone



1.3 8028/8029 Premium Deskphone



1.4 Conectividades

Descripción de los conectores

8029 / 8039



Conector de módulo añadido (tipo SATA).



1 conector RJ 11 para timbre externo e indicador en forma de sobre activo de audio

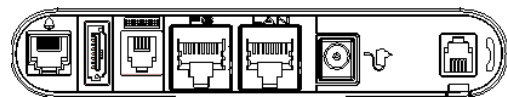


1 conector RJ 9 para teclado alfanumérico



1 conector RJ9 para conectar un auricular con cable

8068 / 8038 / 8028



1 conector RJ 11 para timbre externo e indicador en forma de sobre activo de audio



Conector de módulo añadido (tipo SATA).



1 conector RJ 9 para teclado alfanumérico



Un conector Gigabit Ethernet 10/100/1000 (PC)



Un conector Ethernet (LAN) de 10/100/1000 Gigabit



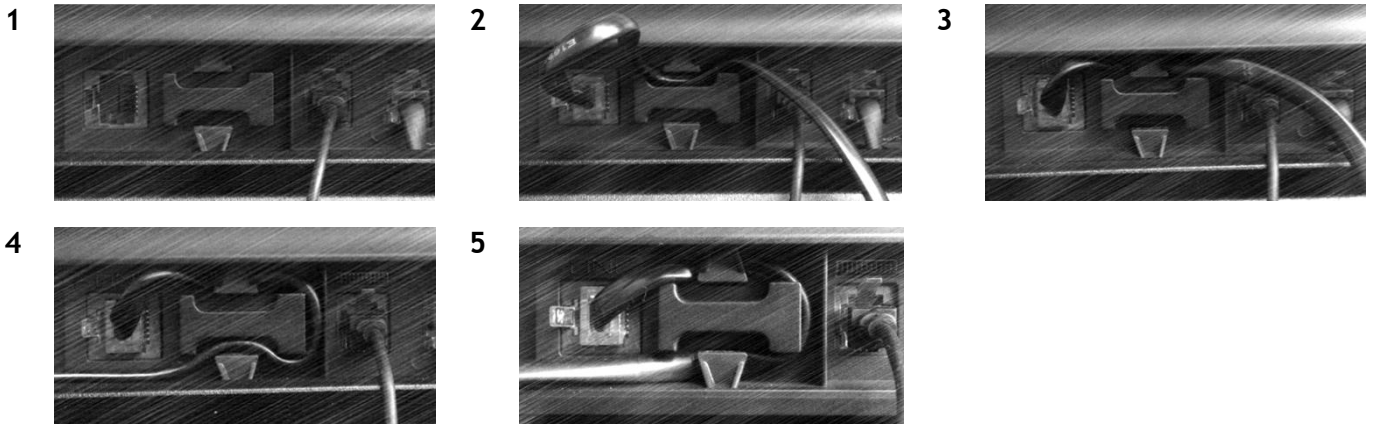
Una toma de alimentación continua para un adaptador de alimentación externo



1 conector RJ9 para conectar un auricular con cable

Ruta de cable para conexión de línea (8029/8039 Premium Deskphone)

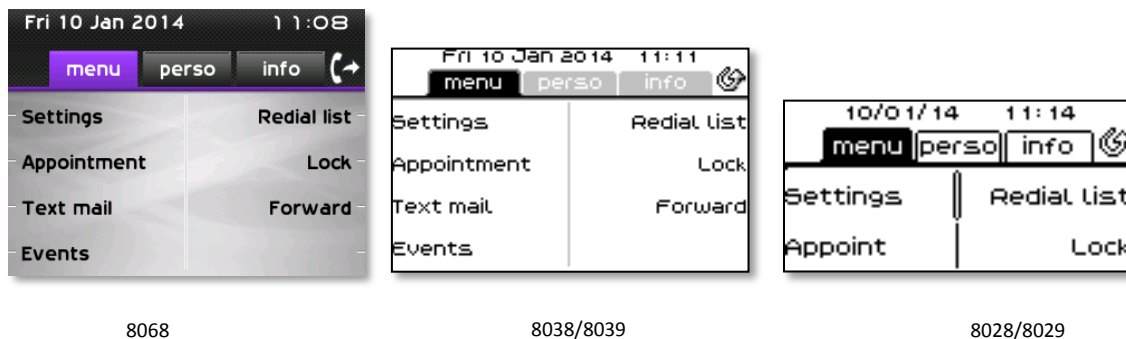
Asegúrese de que se coloca correctamente el cable en el compartimento correspondiente:



1.5 Pantallas de bienvenida

Puede acceder a todas las funciones de su teléfono mediante estas pantallas. La pantalla predeterminada tiene tres páginas, a las que se puede acceder pulsando las fichas de página en la parte superior de la pantalla. La página seleccionada aparece resaltada.



- Menú
- Perso
- Info.



8068

8038/8039

8028/8029

- **Página de Menùs**
Contiene todas las funciones y aplicaciones que están accesibles pulsando la etiqueta de la función o aplicación deseada. Desde esta página se puede, entre otras cosas, ajustar el timbre y el contraste de la pantalla, programar la hora de una cita, bloquear el teléfono, establecer la página actual como página predeterminada, configurar la mensajería y acceder a funciones telefónicas como la rellamada a uno de los últimos números o la captura de llamadas.
- **Página Perso**
Contiene teclas de línea y teclas de llamada directa para programar.
- **Página Info**
Contiene información sobre el teléfono y el estado de las funciones: nombre, número de teléfono, número de mensajes, estado del desvío, recordatorio de citas, etc.
-  /  **Icono de desvío:** Al pulsar la tecla asociada a este icono se puede programar o modificar la función de desvío

1.6 Navegación



Tecla de validación:

Permite validar las diversas preferencias u opciones que se muestran durante la programación o la configuración

Tecla de navegación izquierda-derecha:

Utilizado para pasar de una página a otra y mostrar información acerca de las llamadas actuales (llamadas en curso, llamadas retenidas, llamadas entrantes).

Tecla de navegación arriba-abajo:

Permite recorrer el contenido de una página

.



Tecla Atrás/Salir

Utilice esta tecla para regresar al paso anterior

. Utilice esta tecla para volver a la página de inicio (pulsación rápida)

1.7 Iconos de estados / Iconos de comunicación

En la barra superior de la pantalla se muestran los iconos que proporcionan información sobre algunas de las configuraciones específicas del teléfono o sobre el estado de las llamadas.



Auriculares conectados



Teléfono bloqueado



Cita programada



Icono de llamada entrante











Icono de llamada en curso



Icono de llamada retenida

1.8 Teclas de función permanentes

Están situados justo encima del altavoz

	<p>Tecla Silencio/Interfono. Durante una llamada, pulse esta tecla para que su contacto no pueda escucharlo. Sin llamada, pulse esta tecla para pasar a modo interfono. Cuando recibe una llamada, el teléfono descuelga automáticamente y usted pasa directamente a modo manos libres. Cuando está activada, la tecla aparece azul.</p>
	<p>Bajar el volumen Reduzca el contraste</p>
	<p>Subir el volumen Aumente el contraste</p>
	<p>Pulsando esta tecla se responde a la llamada en modo manos libres (la tecla es azul). Si hay una llamada en curso, pulsando esta tecla cambia de modo manos libres a auriculares o modo auriculares.</p>
	<p>Teclas programables (teclas F1 y F2).El indicador luminoso se enciende cuando está activada la función asociada a la tecla. Se puede asociar una llamada directa o de servicio a estas teclas.</p>
	<p>Tecla de rellamada: para acceder a la función “Rellamada”. Rellamada del último número (pulsación breve). Volver a llamar a uno de los 10 últimos números (pulsación prolongada).</p>
	<p>Tecla de información: Para obtener información sobre las funciones de la página “Menú” y para programar las teclas de la página “Person”</p>
	<p>Tecla de mensajes para acceder a los diferentes servicios de mensajería Este tecla se ilumina cuando usted ha recibido un nuevo mensaje de voz, mensaje de texto o solicitud de devolución de llamada.</p>

1.9 Teclado alfabético






Su terminal dispone de un teclado alfabético dependiendo de su país e idioma:

- Variantes locales:
 - AZERTY
 - QWERTZ
 - QWERTY (international)
 - QWERTY (nordic)

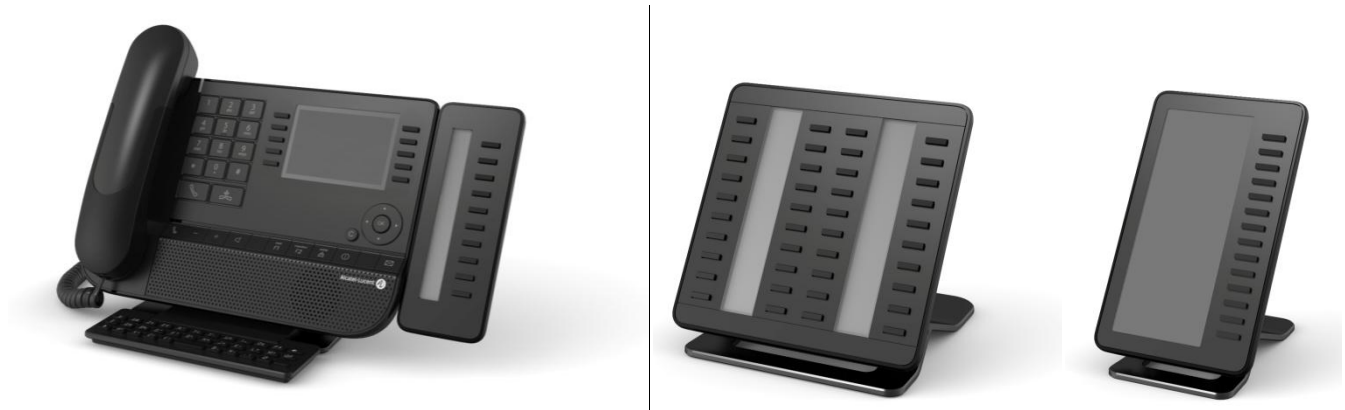


Utilice el teclado para introducir nombres de contacto al configurar el teléfono. Acceda directamente al teclado de marcado introduciendo el nombre del contacto mediante el teclado.

A continuación hay una lista de las teclas de función que le permiten acceder a todos los símbolos

	Teclas de desplazamiento de cursor (izquierda, derecha, arriba, abajo). Le permiten navegar por los recuadros de edición. Pulse la tecla Alt para acceder a las direcciones izquierda y arriba.
	Bloq. Mayúsculas: para escribir texto en letras mayúsculas.
	Tecla Alt. Para acceder a los caracteres de puntuación y específicos.
	Tecla Intro: para validar el texto editado.
	Tecla Backspace: para borrar un carácter de un recuadro de edición.

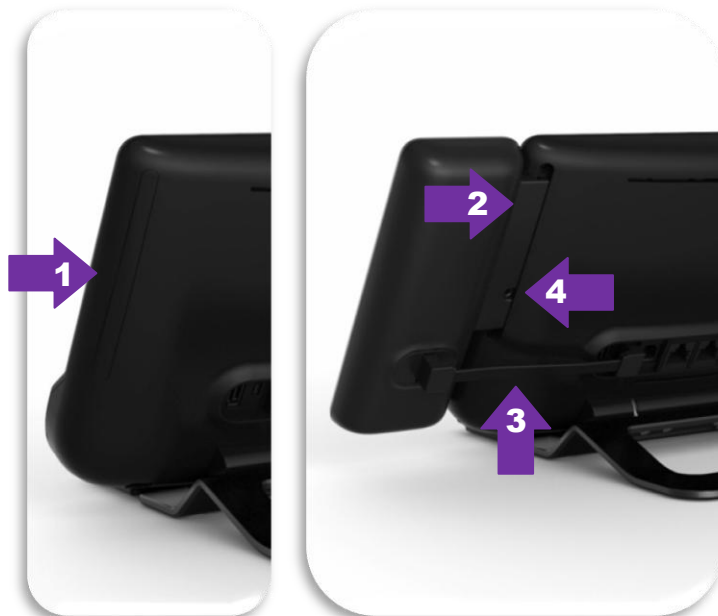
1.10 Módulo adicional



Azul intermitente: llamada entrante

Instalación

Módulos adicionales Premium de 10 teclas

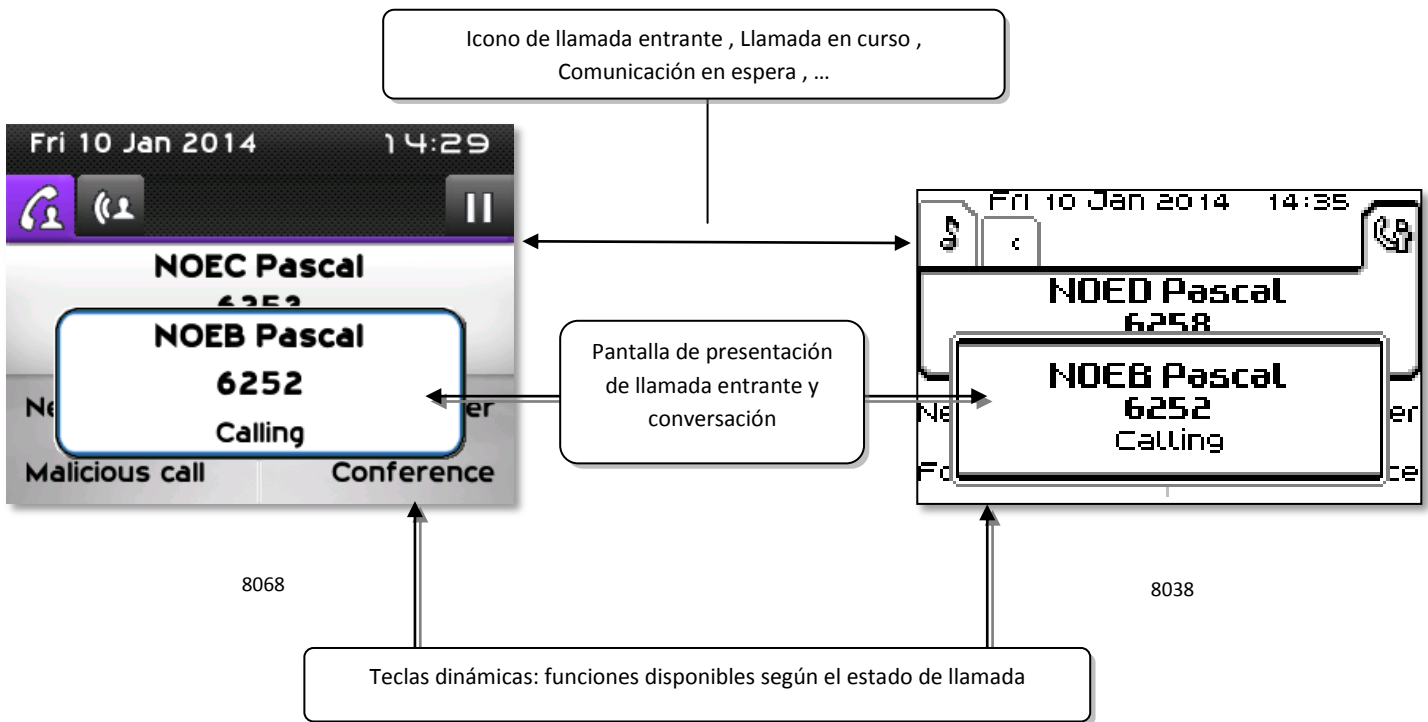


1. Retire el compartimento de protección dedicado situado detrás del terminal
2. introduzca correctamente el complemento en el compartimento
3. Conecte el cable proporcionado en la toma dedicada detrás del terminal
4. Fije el complemento en su sitio con el tornillo proporcionado

Premium Add-on 40 keys / Premium Smart Display 14 keys:

1. Conecte el cable proporcionado en la toma dedicada detrás del teléfono
2. Si lo desea, fije los pies de soporte (terminal y complemento) en su lugar mediante el clip proporcionado

1.11 Pantalla de gestión de llamadas



- Cada pestaña corresponde una llamada cuyo estado se representa con el icono apropiado (en curso, en espera, nueva llamada entrante). Durante la comunicación, utilice la tecla de navegación izquierda-derecha para consultar las llamadas en espera o entrante.



- Todas las funciones están accesibles mientras se muestra la llamada en pantalla. Utilice las flechas Arriba y Abajo para desplazarse arriba o abajo de una página. Estas funciones (transferencia, conferencia, etc...) dependen directamente de la llamada consultada. Por ejemplo, la función de transferencia no estará disponible entre una llamada en curso o en espera y una llamada entrante.



- Para pasar de una pantalla de llamada a una pantalla de aplicación. Permite, por ejemplo, buscar un número, programar un recordatorio de cita, etc. durante una comunicación.

También se pueden gestionar las llamadas desde la pantalla Person. Durante una comunicación, pulsar la tecla Volver/Salir y abrir la pantalla Person. Las comunicaciones en curso o en espera aparecen en las diferentes teclas de línea. A continuación, podrá hablar con el interlocutor que elija apretando tecla que tenga asociada.

1.12 Terminal inalámbrico My IC Phone Bluetooth® Wireless



Si el teléfono Bluetooth® no es necesario que pulse la tecla Descolgar/Colgar para atender o finalizar las llamadas. Sólo tiene que descolgar/colgar el teléfono Bluetooth®.

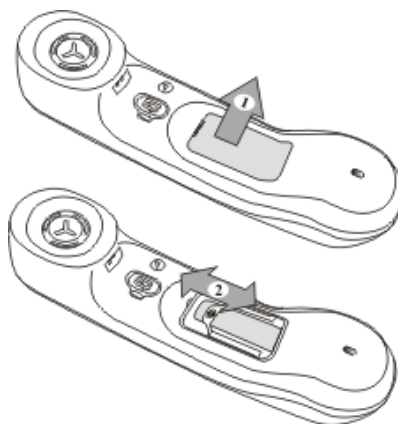
Piloto luminoso

- Apagado: funciona con normalidad
- Verde intermitente: en comunicación
- Verde fijo: microteléfono en carga
- Naranja intermitente: bajo nivel de carga de la batería o microteléfono fuera de cobertura
- Naranja fijo: funcionamiento defectuoso

Instalar o sustituir la batería del microteléfono Bluetooth®

① Levantar el protector de la batería

② Deslizar la pieza de mantenimiento de la batería









La batería se recarga mientras el microteléfono Bluetooth® está colocado en su base.

2 Uso del teléfono





2.1 Realización de una llamada

Utilizar uno de los siguientes:

- Marcar directamente el número de su llamada
- Descolgar  Introducir el número del destinatario
-  Pulsar la tecla Colgar/Descolgar del dispositivo Bluetooth® (Teléfono IP Touch Bluetooth® Wireless)  Marcar que el número de destino
-  Manos libres  Marcar que el número de destino
- Tecla de llamada programada
-  Búsqueda por nombre (también puede acceder a la función de búsqueda por nombre mediante el teclado alfabético)




Para realizar una llamada externa, marque el código de acceso a la línea externa antes de marcar el número de su contacto

Si el interlocutor interno o externo no responde:

- *Anuncio AV*  Emitir un mensaje en el altavoz de un teléfono libre
- *Rell*  Solicitar la rellamada del teléfono ocupado
- *Mensaje text*  Enviar un mensaje escrito
- *Mensaje vocal*  Memorizar el número marcado

2.2 Recepción de una llamada

Utilizar uno de los siguientes:

- Descolgar
-  Pulsar la tecla Colgar/Descolgar del dispositivo Bluetooth® (Teléfono IP Touch Bluetooth® Wireless)
-  Manos libres
- *Atender llamada*
- Seleccionar la tecla “llamada entrante” 

2.3 Llamar en modo “Manos libres”

Teléfono en reposo:






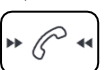
-  Pulsación breve >> Usted está en posición manos libres
-  Terminar su llamada

Durante la comunicación:

- Durante una conversación
-  Pulsación breve >>  Usted está en posición manos libres




Durante la conversación, puede descolgar su auricular sin interrumpir la llamada.

2.4 Poner el altavoz en el curso de la comunicación (auricular descolgado) - Escucha amplificada.


- Durante una conversación
-  Activar el altavoz >>  >> La tecla se enciende
-   Ajustar el volumen (9 niveles)
-  Desactivar el altavoz >>  >> La tecla ya no se ilumina

Una pulsación corta en la tecla altavoz permite pasar al modo manos libres (piloto encendido fijo).



2.5 Realización de una llamada a su interlocutor por nombre (directorio de la empresa)

- Teclee el apellido o las iniciales o el apellido y nombre de su interlocutor
- Seleccionar el tipo de búsqueda deseada (por apellido, por apellido y nombre* o por iniciales*)
>> Visualización de todos los interlocutores que responden a los criterios de la búsqueda
- Utilizar uno de los siguientes:
 -   Mostrar los apellidos anteriores y siguientes
 - Seleccionar el nombre de la persona con la que desea comunicarse
 -  Modificar la búsqueda

*Entrar obligatoriamente el nombre bajo la forma apellido/espacio/nombre.

 Este tecla permite mostrar enteros los nombres que aparecen truncados

2.6 Llamar mediante teclas de llamada programadas

- Acceder a la página “Person“
-   Busque al interlocutor que desee en la teclas de llamada programadas
- Hay una llamada perdida y desea responder con un mensaje instantáneo.

2.7 Rellamada

Rellamar el último número marcado (repetición)

-  >> Rellamada del último número

Volver a llamar a uno de los 8 últimos números

- Acceda a la página “Menù”
- *Lista llam.Sal.*
- Seleccionar el número que se desea volver a marcar de los últimos números marcados

2.8 Reintentar la llamada que no ha obtenido respuesta


Llamar al último llamante

- Acceda a la página “Menù”
- *Eventos*
- *Últ llamante:* Llamar al último llamante


Lista de las últimas llamadas

- Acceda a la página “Menù”
- *Eventos*
- Seleccionar el tipo de llamada:
 - *Ninguna llam. int. sin resp. / xx Llamadas int. sin responder*
 - *Ninguna llam. ext. sin resp. / xx Llamadas ext. sin responder*
- Seleccionar un nombre o número
- *Volver a llamar*
- Para borrar el elemento seleccionado
- *Eliminar*

Borrar la lista de llamadas no respondidas

- Acceda a la página “Menù”
- *Eventos*
- Seleccionar el tipo de llamada:
 - *Ninguna llam. int. sin resp. / xx Llamadas int. sin responder*
 - *Ninguna llam. ext. sin resp. / xx Llamadas ext. sin responder*
- *Borrar Todos* (o utilice el icono: )

2.9 Solicitar una rellamada automática cuando su interlocutor interno está ocupado

- Interlocutor interno ocupado
- *Rellamar* >> Se visualiza la aceptación de la rellamada
- 

2.10 Recepción de llamadas por intercomunicador

Puede contestar a una llamada sin necesidad de levantar el auricular. Cuando reciba una llamada, la misma se contestará automáticamente en modo de manos libres. La identidad de la persona que llama se muestra en la pantalla.

Para activar -Teléfono en reposo:

-  >> Se enciende el diodo asociado

Cuando cuelgue el interlocutor, el modo de portero permanecerá activo.

Para desactivar -Teléfono en reposo:

-  >> El piloto correspondiente se apaga

2.11 Envío de señales DTMF

Durante una conversación, en ocasiones usted debe emitir códigos en multifrecuencia, por ejemplo dentro del marco de un servidor vocal, de una operadora automática o consulta del contestador.





- Durante una conversación
- Utilizar uno de los siguientes:
 - *Enviar tonos*
 - Pulse la tecla asterisco
- Introducir el código DTMF

La función se anula automáticamente con el fin de la comunicación.

2.12 Aislarse de su interlocutor (secreto)

Puede oír al interlocutor, pero él/ella no le oirá a usted:

Desde el equipo

- Durante una conversación
-  Desactivar el micrófono >> La tecla se enciende 
-  Reanudar la conversación >> La tecla ya no se ilumina 

Desde el auricular Bluetooth®


-  Pulsar la tecla volumen/silencio del microteléfono (pulsación larga)

3 Durante una conversación


3.1 Realización de una segunda llamada durante una conversación

- Durante una conversación
- *2.llam*
- Número del segundo contacto >> Se pone en espera el primer interlocutor

Otros sistemas para llamar a un segundo interlocutor


- Marcar directamente el número de su llamada.
- Nombre del segundo interlocutor.
-  Seleccionar la función “Repet”
- Tecla de llamada programada.

Para cancelar la segunda llamada y recuperar la primera:




- Se encuentra en conversación con el segundo interlocutor y el primero está en espera.
- Utilizar uno de los siguientes:
 - *Fin consulta*
 -  Colgar
- Está en línea con su primer contacto

En caso de falsa maniobra, cuelgue: Su teléfono suena y recupera a su primer interlocutor.

3.2 Respuesta a una segunda llamada durante una conversación

- Durante una conversación, otra persona está intentando llamarle. >> Nombre o nº de la persona que llama visible 3 segundos
- Utilice uno de los métodos siguientes para responder a la llamada mostrada
 - Tecla de llamada cuyo icono parpadea 
 - *Atender llamada*
- Se pone en espera el primer interlocutor

Para regresar a su primera llamada y poner fin a la conversación en curso

-  >> Finaliza la segunda llamada
- Para volver al primer contacto, utilice uno de los siguientes
 - Seleccione el icono “llamada entrante” 
 - 
 - Levantar el auricular

3.3 Pasar de un interlocutor a otro (consulta repetida)

Está en comunicación, un segundo interlocutor está en espera.

- Seleccione el contacto en espera **»** Se encuentra en conversación con el segundo interlocutor y el primero está en espera.

3.4 Transferir una llamada

Para transferir su llamada a otro número:

- Durante una conversación
- Llamar a un segundo interlocutor **»** Se pone en espera el primer interlocutor
- Puede transferir la llamada inmediatamente o esperar a que su contacto responda antes de transferir la llamada
- *Transf*

Generalmente no se permite la transferencia entre dos interlocutores externos (depende del país en cuestión y de la programación del sistema).

3.5 Conversar simultáneamente con 2 interlocutores internos y/o externos (conferencia)

- Está en comunicación, un segundo interlocutor está en espera
- *Conf* **»** Está en conferencia

Anular la conferencia y recuperar a su primer interlocutor (Si la conferencia está activa)

- *Fin conferencia*

Colgar a todos los interlocutores (Si la conferencia está activa)

-  Colgar

Si al término de la conferencia, desea dejar a sus dos interlocutores en comunicación:

- *Transf*
-  Colgar

3.6 Conversar simultáneamente con más de 2 interlocutores

Si está en comunicación con 2 interlocutores, para añadir otro más a la conferencia:


- *Añadir*
- Marque el número del destinatario (utilizando el teclado, los directorios, los últimos números marcados, etc.)
- Su interlocutor responde
- *Insertar* **»** Está en línea con su contacto adicional

En el transcurso de una conferencia a tres, se pueden añadir hasta tres participantes adicionales.

3.7 Colocación de una llamada en espera (espera)

Espera exclusiva:

Durante una conversación, desea poner la llamada en espera para recuperarla más tarde en el mismo teléfono.


- Durante una conversación
- *En espera* >> Su interlocutor está en espera 

Recuperar la llamada en espera:

- Seleccione la llamada en espera 

Espera común:

Para encontrar su interlocutor, desde cualquier teléfono de su instalación que supervise la línea.

- Durante una conversación
- *Espera* >> Su interlocutor está en espera 

Recuperar al interlocutor en espera desde cualquier teléfono:

- Seleccione la llamada en espera 

3.8 Poner a su interlocutor externo en espera (retención)

Usted puede poner un interlocutor externo en espera para recuperarlo después en otro teléfono:

- Durante una conversación
- *Retener llamada*

En la pantalla del teléfono del destinatario de la retención aparece un mensaje de llamada retenida.

Para recuperar a su interlocutor retenido:

La comunicación con la llamada retenida se establece automáticamente al descolgar el auricular del teléfono destinatario de la retención.

- Acceda a la página “Menù”
- *Configuración > Servicios > Consulta > Servicios de captura de llam. > Reten./recuper.*

Si la llamada retenida no se recupera en un tiempo determinado (por defecto 1min 30s), se dirige hacia la operadora.

3.9 Incluirse en una comunicación interna

El teléfono de su interlocutor está ocupado. Si este teléfono no está “protegido“, usted puede, si está autorizado a ello, intervenir en la comunicación en curso:

- *Intrusión*
- Misma tecla para salir (*Intrusión*)



Protegerse contra la inclusión:

- Pulsar en una tecla programada (Es necesario que el sistema configure la tecla programada)
- Teclear el número del interlocutor

La protección desaparece cuando cuelga.

3.10 Ajustar volumen de audio

Para ajustar el volumen del altavoz o del teléfono durante una comunicación:

- Durante una conversación
-   Ajustar volumen de audio

3.11 Señalar las llamadas malévolas

Esta tecla le permite señalar una llamada malévola. Si la llamada es de origen interna, se señala en el sistema mediante un mensaje especial.

- Está recibiendo una llamada malintencionada
- *Malintenc.*

4 El Espíritu de Empresa

4.1 Responder al timbre general

En ausencia de la operadora, las llamadas externas que se le destinan llegan a un timbre general. Para responder:

- Acceda a la página “Menù”
- *Configuración > Servicios > Consulta > Servicios de captura de llam. > Captura llamada Serv. Noche*

4.2 Filtrado jefe/secretaria

La programación del sistema permite crear grupos “jefe/secretarias” que permiten dirigir las llamadas del jefe a una o varias secretarias.

Es necesario que el sistema configure la tecla programada.

A partir del teléfono jefe o secretaria:

- Pulsar en una tecla programada >> Sus llamadas son filtradas por la persona seleccionada (secretaria,...)
- Misma tecla para anular

El filtrado se indica en el display del teléfono jefe y por el icono asociado a la tecla “filtrado”.

4.3 Capturar una llamada

Usted oye sonar un teléfono en un sitio donde nadie puede responder. Si está autorizado, usted puede responder desde su teléfono.

Si el teléfono que suena pertenece al mismo grupo de captura que el suyo:

- Acceda a la página “Menù”
- *Configuración > Servicios > Consulta > Servicios de captura de llam. > Captura de llamadas de grupo*

Si el teléfono no pertenece al mismo grupo que el suyo:

- Acceda a la página “Menù”
- *Configuración > Servicios > Consulta > Servicios de captura de llam. > Captura indiv.*
- N° del teléfono que suena

Por programación del sistema, algunos teléfonos se pueden proteger contra la captura.

4.4 Teléfonos agrupados

Llamada de teléfonos de un grupo:

Algunos teléfonos pueden formar parte de un grupo, usted puede comunicarse con ellos, marcando el número del grupo.

Salir temporalmente de su grupo de teléfono:

- Acceda a la página “Menù”
- [Configuración](#) › [Servicios](#) › [Consulta](#) › [Servicios adicionales](#) › [Fuera gr. enlac.](#)
- Introduzca su número de grupo

Reintegrar su grupo:

- Acceda a la página “Menù”
- [Configuración](#) › [Servicios](#) › [Consulta](#) › [Servicios adicionales](#) › [En gr. enlaces](#)
- Introduzca su número de grupo

La pertenencia de un teléfono a un grupo no incide en la gestión de sus llamadas directas. Usted siempre puede comunicarse con un teléfono concreto del grupo por su propio número.

4.5 Llamar a un interlocutor interno por su buscapersonas (bip)

El teléfono de su interlocutor no responde y usted sabe que dispone de un buscapersonas:

- Marcar que el número de destino
- [Busca](#)
- Marcar que el número de destino ›› Visualización de la búsqueda en curso

Su interlocutor puede responder desde cualquier teléfono de la empresa.

4.6 Responder al “bip” sonoro de su buscapersonas

Usted puede responder al “bip” sonoro utilizando cualquier teléfono de la empresa.


- Su buscapersonas suena
- Acceda a la página “Menù”
- [Configuración](#) › [Servicios](#) › [Consulta](#) › [Busca](#) › [Respuesta de buscapersonas](#)
- N° de su teléfono

4.7 Llamar a un interlocutor por su altavoz

Su interlocutor interno no responde. Si usted está autorizado, puede activar remotamente el altavoz de su interlocutor:

- Si su interlocutor no responde
- *Anuncio AV* >> Usted está conectado con el altavoz del teléfono de su interlocutor (si este último posee la función manos libres)

4.8 Enviar un mensaje escrito a un interlocutor interno

- 
- *Msje texto nuevo* >> *Enviar*
- Utilizar uno de los siguientes:
 - Introducir el número del destinatario
 - Introducir las primeras letras del nombre
- Elija el tipo de mensaje

Enviar un mensaje predefinido

- *Msje predefin.*
- Seleccionar un mensaje predefinido
- *Aplicar*

Enviar un mensaje a completar

- *Completar*
- Seleccionar un mensaje predefinido por completar
- Completar el mensaje
- *Aplicar*



Enviar un nuevo mensaje

- *Crear mensaje*
- Introduzca su mensaje
- *Aplicar*



Enviar el mensaje anterior

- *Msje anterior*
- *Aplicar*

4.9 Enviar una copia de un mensaje vocal


- 
- *Mensaje de voz nuevo*
- Introduzca su código personal >> Mostrar número de mensajes nuevos y antiguos
- *Consulta > Reenviar msje*
- N° del teléfono destinatario /Nombre del destinatario (*Deletree nombre* / )
 - *Enviar >>* Enviar el mensaje
 - *Salir >>* Fin de la difusión

4.10 Enviar un mensaje vocal a un destinatario/una lista de difusión

- 
- *Mensaje de voz nuevo*
- Introduzca su código personal >> Mostrar número de mensajes nuevos y antiguos
- *Enviar*
- Grabar su mensaje
- *Salir >>* Fin del registro
- N° del teléfono destinatario /Nombre del destinatario (*Deletree nombre* / )
 - *Enviar >>* Enviar el mensaje
 - *Salir >>* Fin de la difusión

4.11 Difundir un mensaje en los altavoces de un grupo de teléfonos

Este mensaje, que no requiere respuesta, es difundido por los altavoces de los teléfonos de su grupo:




- Descolgar
- N° del grupo >> Hable, usted dispone de 20 segundos
-  Colgar

Solamente los teléfonos en reposo y equipados de altavoces oyen el mensaje.

5 En contacto




5.1 Desvío de llamadas a otro número (desvío inmediato)

El número puede ser de su casa, su móvil o el teléfono del coche, del buzón de correo o de una extensión interna (operador, etc.).

- Seleccione el icono de transferencia (el icono depende del modelo de su teléfono:  / )
- *Desvío inmediato*
- N° del teléfono destinatario **»»** Se visualiza la aceptación de desvío
- 



Usted puede continuar efectuando sus llamadas. Solamente el teléfono destinatario puede comunicarse con usted.

5.2 Desviar sus llamadas hacia su mensajería

- Seleccione el icono de transferencia (el icono depende del modelo de su teléfono:  / )
- *Desv. inmed. MV* **»»** Se visualiza la aceptación de desvío
- 

5.3 A su regreso, consultar su mensajería

La tecla de mensaje parpadea cuando usted ha recibido un nuevo mensaje de voz, mensaje de texto o solicitud de devolución de llamada, y está encendida cuando usted tiene llamadas perdidas

- 
- *Mensaje de voz nuevo*
- Introduzca su código personal **»»** Visualización del nombre del emisor, la fecha, la hora y el mensaje
- *Consulta* **»»** Escucha de un mensaje
- Cuando haya escuchado el mensaje, tome una de las opciones siguientes
 - *Volver a oír* **»»** Volver a escuchar el mensaje
 - *Borrar* **»»** Borrar el mensaje
 - *Vol. a llam.* **»»** Devolución de llamada al remitente del mensaje
 - *Archivar* **»»** Archivar el mensaje
 -  / *Salir* **»»** Salir de la consulta

5.4 Desviar las llamadas a su receptor portátil de buscapersonas



Permite que sus interlocutores se comuniquen con usted cuando se está desplazando dentro de la empresa:

- Pulsar en una tecla programada (Es necesario que el sistema configure la tecla programada) >> Se visualiza la aceptación de desvío

5.5 Hacer seguir sus llamadas desde otro teléfono

Desea que sus llamadas le sigan:

Debe activar la función a partir del teléfono destinatario del desvío.

- Seleccione el icono de transferencia (el icono depende del modelo de su teléfono:  / )
- *Otro desvío > Desvío remoto*
- Marque su número de extensión >> Se visualiza la aceptación de desvío

Si tiene una tecla programada con esta función, puede acceder a la función directamente



- Pulsar en una tecla programada
- Marque su número de extensión >> Se visualiza la aceptación de desvío

5.6 Efectuar un desvío selectivo

Puede desviar el número principal y los secundarios a distintos teléfonos.

- Acceda a la página “Menù”
- *Configuración > Servicios > Consulta > Servicios de desvío*
- Seleccione el número que desee desviar
 - *Selección de línea principal*
 - *Selección de línea secundaria*
- N° del destinatario del desvío

5.7 Cancelación de todos los desvíos

- Seleccione el icono de transferencia (el icono depende del modelo de su teléfono:  / )
- *Desactivar > Anulación desvío*



Para cancelar todos los desvíos, usted puede también programar otro tipo de desvío.

5.8 Anular un desvío en particular

- Tecla programada correspondiente al tipo de desvío (grupo o selectivo)

5.9 Desviar llamadas

Permite que sus interlocutores se comuniquen con usted cuando se está desplazando dentro de la empresa:



- Utilizar uno de los siguientes:
 - Seleccione el icono de transferencia (el icono depende del modelo de su teléfono:  / )
 - Acceda a la página “Menù” **› Desvío**
- **Otro desvío**
- Seleccionar el tipo de desvío para programar
 - **Desvío por línea ocupada**
 - **Desvío por no respuesta**
 - **Desvío por lín. ocup./no resp.**
- N° destinatario del desvío **››** Se visualiza la aceptación del desvío

Si tiene una tecla programada con esta función, puede acceder a la función directamente

- Pulsar en una tecla programada
- N° destinatario del desvío **››** Se visualiza la aceptación del desvío

5.10 No ser molestado

Usted puede hacer momentáneamente su teléfono inaccesible a cualquier llamada.


- Seleccione el icono de transferencia (el icono depende del modelo de su teléfono:  / )
- **No molestar**
- Introduzca el código para activar la función
- **Aplicar** **››** Se visualiza la aceptación de desvío

El mensaje “No molestar” aparecerá en el aparato de los interlocutores que traten de comunicarse con esta extensión.

Para desactivar la función “No molestar”, siga el mismo procedimiento

5.11 Dejar un mensaje de ausencia a sus llamantes internos

Usted puede dejar en su teléfono un mensaje que se enviará al display del teléfono que le llama.

- 
- **Msje texto nuevo** **› Desviar a texto**
- Elija el tipo de mensaje

Enviar un mensaje predefinido

- **Msje predefin.**
- Seleccionar un mensaje predefinido
- **Aplicar**

Enviar un mensaje a completar

- *Completar*
- Seleccionar un mensaje predefinido por completar
- Completar el mensaje
- *Aplicar*

Enviar un nuevo mensaje



- *Crear mensaje*
- Escribir su mensaje
- *Aplicar*

Para desactivar la función “Reenviar a texto“:

- 
- *Msje texto nuevo* > *DesacDesvTexto* >> Se muestra el mensaje de texto
- *Desactivar*

5.12 Consultar los mensajes escritos dejados en su ausencia

El indicador luminosos de su teléfono indica la presencia de mensajes.

-  >> Número de mensajes recibidos
- *Msje texto nuevo* > *Leer mensaje* >> Visualización del nombre del emisor, la fecha, la hora y el mensaje
- Utilizar uno de los siguientes:
 - *Volver a llamar* >> Devolución de llamada al remitente del mensaje
 - *Salvar mensaje* >> Grabar el mensaje
 - *Siguiente msje* >> Mensaje siguiente
 - *Respuesta texto* >> Responder con un mensaje de texto
 -  >> Salir de la consulta

6 Administrar sus costes

6.1 Cargar directamente el coste de sus llamadas en las cuentas cliente

Usted puede cargar el coste de sus comunicaciones externas sobre los números de cuentas asociados a sus clientes.


- Acceda a la página “Menù”
- *Configuración* › *Servicios* › *Consulta* › *Servicios adicionales* › *Código de cuenta de empresa*
- N° de la cuenta cliente concernida
- N° de su interlocutor

6.2 Conocer el coste de una comunicación externa establecida por un usuario interno desde su teléfono

- Acceda a la página “Menù”
- *Configuración* › *Servicios* › *Consulta* › *Consulta y devol. de llamadas* › *Datos de tarificación*

7 Programación del teléfono

7.1 Inicializar su mensajería

- El indicador luminoso parpadea
- 
- Introduzca la contraseña y luego grabe su nombre siguiendo las instrucciones de la guía vocal


El código personal se utiliza para acceder a su mensajería y para bloquear su teléfono.

El sistema rechazará un código personal débil:

- 4 dígitos idénticos (0000, 1111,...)
 - Una secuencia sencilla de 4 dígitos (0123, 1234,...)
- Asegúrese de que elige una contraseña segura que tenga al menos 4 dígitos.

7.2 Personalizar su mensaje vocal


Por defecto, usted puede reemplazar el anuncio de bienvenida por un anuncio personal

- 
- *Msje de voz*
- Introduzca su código personal
- *Opciones pers.* » *Mensaje bienv.* » *Saludo personal* » Grabar el mensaje
- *Fin* » Fin del registro
- Utilizar uno de los siguientes:
 - *Aceptar* » Validar
 - *Volver a grabar* » Volver a registrar un mensaje
 - *Volver a oír* » Volver a escuchar el mensaje

Para regresar al anuncio por defecto

- *Guía estándar*

7.3 Modificar la contraseña del equipo



- Acceda a la página “Menù”
- *Configuració* » *Teléf.* » *Contras.*
- Antiguo código (4 cifras)
- *Aplicar*
- Nuevo código (4 cifras)
- *Aplicar*
- Entrar el nuevo código para verificar
- *Aplicar*
- 

Este código actúa como una contraseña que controla el acceso a las funciones de programación y de bloqueo del teléfono por parte del usuario (código por defecto: 0000).

El sistema rechazará un código personal débil:

- 4 dígitos idénticos (0000, 1111,...)
 - Una secuencia sencilla de 4 dígitos (0123, 1234,...)
- Asegúrese de que elige una contraseña segura que tenga al menos 4 dígitos.

7.4 Modificar la contraseña de la mensajería vocal

- 
- *Msje de voz*
- Introduzca su código personal
- *Opciones pers.* > *Opciones admin.* > *Contraseña* > *Mi contraseña*
- Nuevo código (4 cifras)
- *Aplicar*
- 

Mientras no se haya inicializado su mensajería, el código personal es 0000.




El sistema rechazará un código personal débil:

- 4 dígitos idénticos (0000, 1111,...)
 - Una secuencia sencilla de 4 dígitos (0123, 1234,...)
- Asegúrese de que elige una contraseña segura que tenga al menos 4 dígitos.





7.5 Ajustar el timbre

- Acceda a la página “Menù”
- *Configuració* > *Teléf.* > *Timbre*





Elija el tono

- Seleccionar el tipo de llamada al que se desea asociar el tono
 - *Llamada interna*
 - *Llamada externa*
- Seleccionar la melodía deseada (16 tonos)
- 
-  Fin
-  Para ajustar otras funciones de audio



Ajustar el volumen del timbre

- *Nivel*
-   Seleccionar el volumen deseado: (12 niveles)
-  Fin
-  Para ajustar otras funciones de audio



Activar/desactivar el modo silencioso

- *Más opciones*
 -  *Modo silencio* >> Para activar
 -  *Modo silencio* >> Para desactivar
-  Fin
-  Para ajustar otras funciones de audio


Activar/desactivar modo de reunión (timbre progresivo)

- *Más opciones*
 - *▫ Timbre progresivo >>* Para activar
 - *▫ Timbre progresivo >>* Para desactivar
-  Fin
-  Para ajustar otras funciones de audio




Activar/desactivar el modo de timbre discreto

- *▫ Un pitido antes del timbre / ▫ 3 pitidos antes del timbre >>* Para activar
- *▫ Un pitido antes del timbre / ▫ 3 pitidos antes del timbre >>* Para desactivar
-  Fin
-  Para ajustar otras funciones de audio

Ajustar el volumen del timbre cuando se recibe una llamada


- Su teléfono suena
-  Ajustar el volumen del timbre

7.6 Ajustar el contraste de pantalla (8028/8029/8038/8039 Premium Deskphone)


- Acceda a la página “Menù”
- *Configuració > Teléf. > Lumin*
-  Aumentar o reducir el contraste de la pantalla
- 
- 

7.7 Seleccionar la página de bienvenida

Esta función permite elegir la página que aparece de forma predeterminada en el teléfono.

- Acceda a la página “Menù”
- *Configuració > Teléf. > Página de inicio*
- Seleccionar la página predeterminada
- 

7.8 Selección del idioma

- Acceda a la página “Menù”
- *Configuració > Teléf. > Idioma*
- Seleccione el idioma que prefiera
- 

7.9 Programar las teclas para la página Perso o el módulo adicional

Puede programar las teclas de la página “Perso” para los números y funciones de llamada

- Acceda a la página “Perso” mediante el navegador
- Pulsar la tecla que desee programar

Para programar un número

- *Marcac. abrev.*
- Introducir el número
- Escribir el nombre de la tecla
- *Aplicar*

Para programar una función

- *Servicios* » Siga las instrucciones que se muestran en la pantalla

Otras posibilidades

- *Modificar* » Modificar el contenido de la entrada visualizada
- *Borrar* » Borrar

7.10 Programar las teclas de llamada directa (Teclas f1 y f2)

- Pulse una tecla programable (F1 o F2)
 - *Marcac. abrev.* » Para programar un número
 - *Servicios* » Para programar una función
- Siga las instrucciones que se muestran en la pantalla


7.11 Borrar una tecla programada



- Acceda a la página “Menù”
- *Configuració* » *Teléf.* » *Programar teclas* » *Prog. pág. peso.*
- Acceder a la página ‘perso’ si es necesario
- Utilizar uno de los siguientes:
 - Seleccionar la tecla a borrar
 - Pulse una tecla programable (F1 o F2)
- *Borrar*

7.12 Programar las teclas de llamada directa (8028/8029 Premium Deskphone)



Los teléfonos disponen de cuatro teclas programables con leds y etiquetas de papel

Dependiendo de la configuración del sistema, el comportamiento del LED puede variar. Para obtener más información, póngase en contacto con el instalador o con el administrador

- Si la tecla todavía no se ha programado:
 - Seleccione la tecla para el programa
 - Introduzca el nombre y el número que desea asociar a la tecla
-  Valide el nombre y el número.

- Si la tecla ya se ha programado:
 - 
 - Seleccione la tecla para el programa
 - Introduzca el nombre y el número que desea asociar a la tecla
 -  Valide el nombre y el número.

7.13 Supresión de las teclas de llamada directa (8028/8029 Premium Deskphone)

- 
- Seleccionar la tecla a borrar
- *Borrar*
- 

7.14 Programar un aviso de cita

Usted puede definir la hora de una rellamada temporal (una vez al día).

- Acceda a la página “Menù”
- *Cita*
- Introducir la hora de cita


El icono “Cita programada” aparece en la página de bienvenida.

A la hora programada su teléfono suena:

- 

Si su teléfono se desvía a otro teléfono, la rellamada no sigue el desvío.

Para anular su cita:


- Acceda a la página “Menù”
- *Cita* > *Borrar*
- 

El icono “Cita programada” desaparece de la página de bienvenida.

7.15 Conocer el número de su teléfono

El número de la extensión se mostrará en la página “Info”.


7.16 Bloquear / Desbloquear un teléfono

 Este icono indica que el teléfono está bloqueado.

- Acceda a la página “Menù”
- [Bloq](#)
- Introduzca su contraseña **»»** El teléfono queda bloqueado / desbloqueado

7.17 Configurar la toma de audio del teléfono


De forma predeterminada, el conector jack de audio del teléfono se puede usar para conectar unos auriculares, un kit de manos libres o un altavoz. Para disfrutar de una calidad de sonido optimizada, se puede también instalar un auricular de banda ancha.

- Acceda a la página “Menù”
- [Configuració](#) **»** [Teléf.](#) **»** [EnchufHem](#)
- Seleccione el tipo de dispositivo conectado al jack
 - [Cascos](#)
 - [Manolibre ext. conectado](#)
 - [Altavoz externo](#)
- 

7.18 Llamar al puesto asociado

Es posible asociar el número de otro puesto a su número de puesto (Ver Modificar el número asociado).

Para llamarlo:

- Acceda a la página “Menù”
- [Configuració](#) **»** [Servicios](#) **»** [Asociado](#) **»** [Llam. asociado](#)
-  Iniciar la llamada

7.19 Desviar las llamadas al número asociado

Si ha definido previamente un número asociado, puede desviar sus llamadas a ese número.

- Acceda a la página “Menù”
- [Configuración](#) **»** [Servicios](#) **»** [Consulta](#) **»** [Servicios asociados](#)
- Utilizar uno de los siguientes:
 - [Desbordar hacia socio](#) **»»** Para desviar cuando usted no responde
 - [Desb. hacia socio x lín. ocup.](#) **»»** Para desviar de forma inmediata cuando su línea comunica
 - [Desb. x lín. ocup./no resp.](#) **»»** Para desviar si usted no responde o si está ocupado
 - [Desactivar desb. hacia socio](#) **»»** Para anular la función de desvío al asociado
- [Aplicar](#)

7.20 Modificar el número asociado

El número asociado puede ser un número de la extensión, de la mensajería vocal o del buscapersonas.

- Acceda a la página “Menù”
- *Configuració* › *Servicios* › *Asociado*
- Introduzca su contraseña
- *Aplicar*
- *Modificar*
- Seleccione el nuevo número asociado
 - Introducir el nuevo número asociado Aparece un mensaje de confirmación de la programación
 - *Mensajer. vocal*
 - *Marcac. abrev.*

›› Aparece un mensaje de confirmación de la programación

7.21 La configuración Tándem

Esta configuración permite agrupar dos puestos bajo un solo número de llamada. Su puesto es el puesto principal, y el segundo puesto, generalmente un teléfono DECT, es el puesto secundario. Cada puesto tiene su propio número de directorio, pero el número del tándem es el del puesto principal. Cuando reciba una llamada, sonarán a la vez los dos puestos. Cuando uno de los dos puestos atienda la llamada, el otro dejará de sonar. Cuando todas las líneas del puesto principal estén ocupadas, el puesto secundario (DECT) no sonará. Siempre se puede llamar al puesto secundario desde el número propio, pero en este caso la funcionalidad tándem no se tiene en cuenta. La mayoría de las funciones son comunes a los dos puestos (por ej., desvíos, recordatorio de cita, mensajes diversos, etc.) pero otras son propias de cada puesto (por ej., directorio individual, repetición, fuera de servicio, bloqueo del puesto, etc.).


Para obtener más información sobre esta configuración, póngase en contacto con la persona responsable de su instalación.

7.22 Crear, modificar o consultar la lista de interfonía (10 números máx.)

- Acceda a la página “Menù”
- *Configuració* › *Servicios* › *Interfonía*
- Seguir las instrucciones dadas en pantalla

7.23 Instalación de un microteléfono Bluetooth® Wireless Technology (configuración)

Antes de utilizar los cascos Bluetooth® debe sintonizarlos con el teléfono.

- Acceda a la página “Menù”
- *Configuració > Teléf. > Bluetooth > Añadir terminal*
-  Con el microteléfono apagado, pulsar simultáneamente las 2 teclas del microteléfono Bluetooth® (pulsación larga)
 - » Se oirá una señal sonora de 3 notas y el LED parpadeará en verde y naranja alternativamente
 - » Buscando equipo Bluetooth®. Espere a que se muestre el tipo y la dirección del equipo detectado
- Seleccione el equipo que corresponda
- *Añadir* » El tono de tres notas indica que el terminal se ha instalado correctamente (el LED parpadea en verde o naranja, en función del nivel de carga de la batería)

Mensajes de error

El terminal Bluetooth® emite una secuencia de 4 pitidos	»	Su dispositivo es de una generación anterior a la del terminal Bluetooth®
El dispositivo muestra un mensaje de error que indica que el dispositivo y el terminal Bluetooth® son incompatibles	»	Su terminal Bluetooth® es de una generación anterior a la del dispositivo

7.24 Utilización del microteléfono Bluetooth®



El microteléfono inalámbrico Bluetooth® permite al usuario contestar y conversar de forma autónoma en un radio de 10 metros desde el terminal.

El teléfono tiene un LED y dos botones.

Indicador luminoso

- Verde intermitente: funcionamiento normal.
- Verde fijo: microteléfono en carga.
- Naranja intermitente: bajo nivel de carga de la batería o microteléfono fuera de cobertura.
- Naranja fijo: funcionamiento defectuoso.

Teclas Descolgar/Colgar y Volumen/Silencio

-  Descolgar/Colgar: pulsar esta tecla para contestar o finalizar una llamada.
-  Volumen/Secreto:
 - Realizar pulsaciones cortas sucesivas para ajustar el volumen del microteléfono (3 niveles)
 - Mantener pulsada para que su interlocutor no le oiga cuando hable

Si el teléfono Bluetooth® no es necesario que pulse la tecla Descolgar/Colgar para atender o finalizar las llamadas. Sólo tiene que descolgar/colgar el teléfono Bluetooth®

7.25 Instalación de unos cascos Bluetooth® Wireless Technology (sintonización)



Alcatel-Lucent puede proporcionar auriculares Bluetooth multipunto.

Estos auriculares pueden estar sincronizados al mismo tiempo con su teléfono móvil y otros dispositivos de comunicación. Por ejemplo, puede utilizar el auricular sincronizado a su móvil y al acceder a su oficina el auricular se sincroniza automáticamente también con el teléfono de la oficina. Por lo tanto puede responder a una llamada utilizando su auricular Bluetooth o el teléfono de la oficina.

Antes de utilizar los cascos Bluetooth® debe sintonizarlos con el teléfono. Antes de sintonizarlos, los cascos deben estar en modo detectable*.

- Acceda a la página “Menù”
- *Configuració > Teléf. > Bluetooth > Añadir terminal*

» Buscando equipo Bluetooth®. Espere a que se muestre el tipo y la dirección del equipo detectado

- Seleccione el equipo que corresponda
- *Añadir*
-  Verifique su elección
- Introducir el código PIN de los cascos *
-  » En la pantalla del teléfono aparece primero el mensaje de aceptación y luego el icono de los cascos

*Consultar la documentación de usuario de los cascos.


7.26 Utilización de unos cascos Bluetooth® Wireless Technology

Consultar la documentación de usuario de los cascos.

7.27 Eliminación de un accesorio (auriculares, microteléfono...) Bluetooth® Wireless Technology

- Acceda a la página “Menù”
- *Configuració > Teléf. > Bluetooth > Mis terminales*

» Aparecen los distintos dispositivos sincronizados

- Seleccione el dispositivo que se va a suprimir
- *Suprimir termin*
-  Verifique su elección

» Mensaje aceptando la supresión del dispositivo

7.28 Cómo contactar con su administrador

Es posible que pueda necesitar ponerse en contacto con su administrador.

Antes de ponerse en contacto con su administrador, asegúrese de que dispone de la información sobre el número de pieza del teléfono y la versión del software.

El número de pieza

El número de pieza del teléfono está disponible en la base del teléfono.

Versión de software

Para visualizar la versión de software del teléfono debe seguirse la ruta siguiente:

- [Configuració](#) › [Opción](#) › [Versión](#)
- Alcatel-Lucent puede proporcionar auriculares Bluetooth multipunto.

8 ACD: Puesto de agente / Terminal de supervisor

› 8068/8038/8039 Premium DeskPhone.

8.1 Puesto de agente

El centro de llamadas permite distribuir de forma óptima las llamadas entre los agentes, en función de la disponibilidad y competencias de cada uno.

8.2 Iniciar una sesión de agente (LogOn) - Puesto de agente

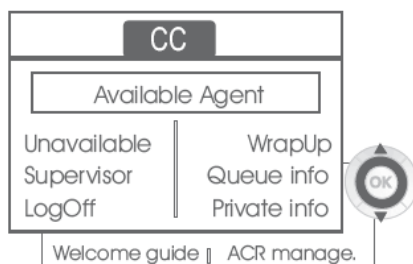
- Acceda a la página “Menù”
- *Inicio sesión*
- Introducir el número de identificador
- Entrar su código personal

Para un agente con capacidad de decisión

- Utilizar uno de los siguientes:
 - Introducir el número del grupo de tratamiento
 - *Lista* ›› Seleccionar el grupo de tratamiento en una lista

8.3 Pantalla de bienvenida de la aplicación ACD - Puesto de agente

Una vez abierta la sesión ACD, el agente tiene acceso a las funciones dedicadas a la aplicación ACD.



- *Retirada*
Esta función permite al agente estar ‘desconectado’ de la aplicación ACD. La función ‘desconexión’ se activa por defecto cuando el supervisor o el propio agente inicia una sesión de agente (configuración del sistema). El agente cambia el estado ‘desconectado’ pulsando la tecla de la pantalla asociada a la función.
- *Retirada*
Tras cada llamada ACD, el agente pasa automáticamente al modo Resumen. Mientras permanece en este modo, el agente no recibe llamadas ACD y puede llevar a cabo las tareas relacionadas con una llamada. Puede poner fin a este modo pulsando la tecla de la pantalla asociada a la función Resumen o esperar al final de la temporización (configuración del sistema).
- *Supervisor*
Cuando el agente está en pausa, en espera de llamadas o en modo Resumen, puede llamar directamente a su supervisor pulsando esta tecla.

- *Info. cola*
Al pulsar esta tecla, el agente accede a información sobre la cola de espera (número de llamadas en espera, tiempo de espera máximo o medio, número de agentes libres, ocupados o desconectados).
- *Datos person.*
Al pulsar esta tecla, el agente obtiene información sobre la configuración de su puesto (estado del desvío, presencia de nuevos mensajes, puesto asociado, nombre y número del puesto, etc.).
- *Guía bienvenida*
Esta tecla permite al agente configurar los mensajes de bienvenida, la grabación, la activación/desactivación, la carga o la escucha de un mensaje de bienvenida. El acceso a la configuración de los mensajes de bienvenida requiere la introducción del número de identificador del agente y de una contraseña.
- *Gestión ACR.*
El agente puede condicionar la distribución de llamadas ACD asignándose o no dominios de competencias. La asignación o la supresión de los dominios de competencia se puede realizar de forma individual o global.
- *Ayuda*
Durante una comunicación, el agente puede emitir una petición de asistencia a los supervisores. La petición puede ser aceptada por un supervisor o, en caso de ausencia, indisponibilidad o rechazo, declinada.

8.4 Cerrar una sesión de agente (LogOff)

- *Cierre de sesión*
- Entrar su código personal
- *Aplicar* >> La sesión se cierra

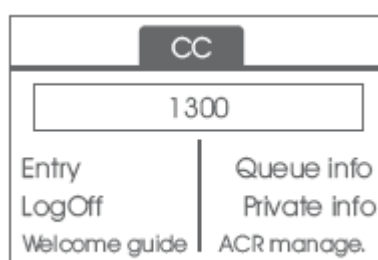
8.5 Terminal de supervisor

El supervisor es un agente al que se le asignan derechos adicionales. Principalmente, puede ayudar a los agentes, supervisar su actividad, realizar una intrusión de llamada o ponerse en escucha discreta.

Un supervisor también puede desempeñar la función de agente desde el mismo terminal.

8.6 Iniciar una sesión de supervisor (LogOn)

- Acceda a la página “Menù”
- *Inicio sesión*
- Introducir el número de identificador
- Entrar su código personal

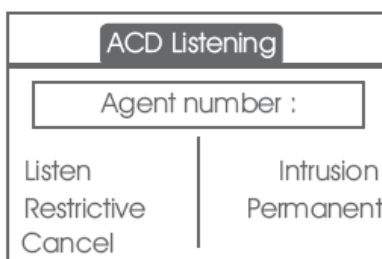


8.7 Grupo de tratamiento- Entrada/salida de un supervisor

- *Conexión*
- Utilizar uno de los siguientes:
 - Introducir el número del grupo de tratamiento
 - *Lista* » Seleccionar el grupo de tratamiento en una lista

8.8 Supervisión o aceptación de una petición de asistencia

El supervisor tiene acceso a las funciones de supervisión, bien aceptando una petición de asistencia de un agente, bien pulsando la tecla de función 'Help' de la página 'Perso'.



- *Escuchar*
Al pulsar esta tecla, el supervisor inicia un procedimiento de escucha discreta. El supervisor puede escuchar la conversación entre un agente y su interlocutor, pero no puede intervenir en ella.
- *Inclusión*
Esta tecla permite al supervisor entrar a participar en una comunicación. La entrada se indica al agente y a su interlocutor mediante un bip sonoro y el supervisor puede intervenir en todo momento en la conversación. Se el agente cuelga o si el supervisor pulsa la tecla 'Help', la comunicación se limita al supervisor y al interlocutor.
- *Restrictivo*
El agente está en comunicación con un interlocutor. Esta función permite al supervisor conversar únicamente con el agente sin avisar al interlocutor de su entrada en la comunicación (restrictiva).
- *Permanente*
El supervisor puede ver en su pantalla los estados dinámicos (fuera de servicio, llamadas ACD, llamadas privadas, Resumen, pausa, etc.) y las estadísticas (desconectado, disponible, cierre de sesión, etc.) de un agente en tiempo real.
- *Cancel*
Al pulsar esta tecla, se rechaza la petición de asistencia de un agente.

8.9 Cerrar una sesión de supervisor (LogOff)

- *Cierre de sesión*
- Entrar su código personal
- *Aplicar* » La sesión se cierra

9 Utilizar el teléfono en modo SIP o 'Seguro'

El teléfono es compatible con el estándar SIP y se puede utilizar en modo simplificado en un entorno SIP.

Según la configuración del sistema telefónico de su empresa, el teléfono se puede cambiar de forma automática al modo 'seguro' en caso de pérdida de conexión con el sistema, con el fin de garantizar la continuidad del servicio. Entonces, el teléfono funciona en el modo SIP hasta que se restablezca la conexión con el sistema telefónico de su empresa.

En el modo SIP, cada teléfono se identifica mediante una cadena de caracteres denominada URI. Dentro de la empresa, la URI del interlocutor normalmente se corresponde con su número de teléfono. Para obtener más información, póngase en contacto con el instalador o con el administrador.



El modo SIP solo está disponible para la serie 8.

Las teclas de funciones preprogramadas se encuentran desactivadas en el modo SIP.

9.1 Realización de una llamada

Descuelgue el teléfono

Utilizar uno de los siguientes:

- Descolgar **>** Introducir el número del destinatario
-  Manos libres **>** Marcar que el número de destino
-  Tecla de llamada **>** Marcar que el número de destino



>> Escucha un tono

Llamar mediante marcación del número interno de su interlocutor

Utilizar uno de los siguientes:

- Marcar directamente el número de su llamada
- Descuelgue el teléfono **>** Marcar que el número de destino **>** *Call*

Llame con la URI del interlocutor


- Descuelgue el teléfono
- *Marcar URI*
- 
- Indique la URI del interlocutor
-  / *Llamar*

En el modo SIP, cada teléfono se identifica mediante una cadena de caracteres denominada URI. Dentro de la empresa, la URI del interlocutor normalmente se corresponde con su número de teléfono.

9.2 Llamar a través del directorio personal

- Utilizar uno de los siguientes:
 - *Directorio*
 - Descuelgue el teléfono » *Desde directorio*
- Seleccione al interlocutor de la lista
- *Llamar*


9.3 Rellamada al último número marcado

-  Tecla de rellamada (pulsación breve). » Rellamada del último número

9.4 Recepción de una llamada


Detener el timbre

Utilizar uno de los siguientes:

-  Pulsar esta tecla una vez
- *Silencio*




Rechazar la llamada mostrada

Utilizar uno de los siguientes:



-  Pulsar esta tecla dos veces
- *Rechazar llam.*

Contestar a la llamada

Utilizar uno de los siguientes:



- Descolgar
-  Manos libres
- *Atender llamada*
- Seleccionar la tecla “llamada entrante“ 
-  Tecla de llamada

9.5 Realización de una segunda llamada durante una conversación

- Durante una conversación
- Utilizar uno de los siguientes:
 - *2.llam* >> Se pone en espera el primer interlocutor
 -  Tecla de línea libre
- Utilizar uno de los siguientes:
 - Número del segundo contacto
 - *Marcar URI* >> Llame con la URI del interlocutor
 - *Desde directorio* >> Llamada desde la agenda personal
 -  Rellamada al último número marcado



En el modo SIP, cada teléfono se identifica mediante una cadena de caracteres denominada URI. Dentro de la empresa, la URI del interlocutor normalmente se corresponde con su número de teléfono.

Para cancelar la segunda llamada y recuperar la primera:



- Se encuentra en conversación con el segundo interlocutor y el primero está en espera.
- Utilizar uno de los siguientes:
 - *Fin consulta*
 -  Colgar
- Utilizar uno de los siguientes:
 -  Tecla de línea con luz parpadeante
 - *Recuperar*

>> Está en línea con su primer contacto

9.6 Respuesta a una segunda llamada durante una conversación

- Durante una conversación, otra persona está intentando llamarle. >> Nombre o nº de la persona que llama visible 3 segundos
- Utilice uno de los métodos siguientes para responder a la llamada mostrada
 - Tecla de llamada cuyo icono parpadea 
 -  Tecla de línea con luz parpadeante
 - *Atender llamada*
- Se pone en espera el primer interlocutor


Para regresar a su primera llamada y poner fin a la conversación en curso

- Utilizar uno de los siguientes:
 - *Fin consulta*
 -  Colgar
- Utilizar uno de los siguientes:
 -  Tecla de línea con luz parpadeante
 - *Recuperar*



»» Está en línea con su primer contacto

9.7 Colocación de una llamada en espera (espera)

Durante una conversación, desea poner la llamada en espera para recuperarla más tarde en el mismo teléfono.

- Durante una conversación
- *En espera* »» Su interlocutor está en espera 

Recuperar la llamada en espera:

- Utilizar uno de los siguientes:
 -  Tecla de línea con luz parpadeante
 - *Recuperar*
 - Tecla de llamada cuyo icono parpadea 

9.8 Pasar de un interlocutor a otro (consulta repetida)

Está en comunicación, un segundo interlocutor está en espera.



- Seleccione el contacto en espera »» Se encuentra en conversación con el segundo interlocutor y el primero está en espera.

9.9 Transferir una llamada

- Se encuentra en comunicación con un primer interlocutor
 - Llamar a un segundo interlocutor »» Se pone en espera el primer interlocutor
 - *Transferir a* »» Los dos interlocutores están conectados
- Está en comunicación con dos interlocutores
 - *Transf* »» Los dos interlocutores están conectados

- Se encuentra en comunicación con un primer interlocutor. Un segundo interlocutor está en espera. Desea transferir la llamada en curso a un tercer interlocutor.
 - *Transferir a 3º*
 - Llame al interlocutor de la transferencia
 - *Transferir a »* Los dos interlocutores están conectados


Recuperar la llamada en espera:

- Utilizar uno de los siguientes:
 -  Tecla de línea con luz parpadeante
 - *Recuperar*
 - Tecla de llamada cuyo icono parpadea 

9.10 Conversar simultáneamente con 2 interlocutores internos y/o externos (conferencia)

- Está en comunicación, un segundo interlocutor está en espera
- *Conf »* Está en conferencia

Colgar a todos los interlocutores (Si la conferencia está activa)





- Utilizar uno de los siguientes:
 -  Colgar
 - *Fin conferencia*

Si al término de la conferencia, desea dejar a sus dos interlocutores en comunicación:

- *Transf*
-  Colgar



9.11 Aislarse de su interlocutor (secreto)

Puede oír al interlocutor, pero él/ella no le oirá a usted:

- Durante una conversación
-  Desactivar el micrófono » La tecla se enciende 
-  Reanudar la conversación » La tecla ya no se ilumina 


9.12 Ajustar volumen de audio

Para ajustar el volumen del altavoz o del teléfono durante una comunicación:

- Durante una conversación
-   Ajustar volumen de audio


9.13 Desvío de llamadas a otro número (desvío inmediato)

El número puede ser de su casa, su móvil o el teléfono del coche, del buzón de correo o de una extensión interna (operador, etc.).


- *Desvío* >> Muestre el estado de reenvío de su terminal
- *Desvío inmediato*
- Llame al interlocutor del desvío
- *Archivar* >> Valide el desvío
- 

Usted puede continuar efectuando sus llamadas. Solamente el teléfono destinatario puede comunicarse con usted.

Modifique el reenvío

- *Desvío* >> Display the forwarding status of your set
- *Desvío inmediato*
- Llame al interlocutor del desvío
- *Archivar* >> Valide el desvío
- 




Cancele el reenvío

- *Desvío* >> Muestre el estado de reenvío de su terminal
- *Desactivar*
- 






9.14 Ajustar el timbre

- Acceda a la página “Menù”
- *Configuració* > *Teléf.* > *Timbre*




Elija el tono

- *Melodía*
- Seleccionar la melodía deseada (16 tonos)
- 
-  >> Fin
-  >> Para ajustar otras funciones de audio




Ajustar el volumen del timbre

- *Nivel*
-   Seleccionar el volumen deseado: (12 niveles)
- 
-  >> Fin
-  >> Para ajustar otras funciones de audio



Activar/desactivar el modo silencioso / Activar/desactivar modo de reunión (timbre progresivo)

- *Más opciones*
 - *Timbre normal*
 - *Modo silencio*
- *Timbre progresivo*
- 
-  >> Fin
-  >> Para ajustar otras funciones de audio





Activar/desactivar el modo de timbre discreto

- *Bip*
- *Un pitido antes del timbre*
- *3 pitidos antes del timbre*
- *Timbre sin pitido*
- 
-  Fin
-  Para ajustar otras funciones de audio


Ajustar el volumen del timbre cuando se recibe una llamada

- Su teléfono suena
-   Ajustar el volumen del timbre

9.15 Ajustar el contraste de pantalla (8028/8029/8038/8039 Premium Deskphone)

- Acceda a la página “Menù”
- *Configuració > Teléf. > Lumin*
-   Aumentar o reducir el contraste de la pantalla
- 
- 

9.16 Selección del idioma


- Acceda a la página “Menù”
- *Configuració > Teléf. > Idioma*
- Seleccione el idioma que prefiera
- 

9.17 Programar las teclas para la página Perso o el módulo adicional


Acceder a su directorio personal

- *Directorio*

Cree un registro en la agenda personal

- *Nuevo*
- *Apellidos: , Nombre: , SIP* » Nombre, apellido y número del contacto
- *Archivar*
-  Vuelva a la primera pantalla

Modificación de una tarjeta en el directorio personal

- Seleccionar el contacto que desea modificar
- *Modificar*
- *Apellidos: , Nombre: , SIP* » Nombre, apellido y número del contacto
- *Archivar*
-  Vuelva a la primera pantalla

9.18 Envío de señales DTMF

Durante una conversación, en ocasiones usted debe emitir códigos en multifrecuencia, por ejemplo dentro del marco de un servidor vocal, de una operadora automática o consulta del contestador.

De forma predeterminada, durante una comunicación, su teléfono en modo SIP se configura para el envío de códigos en frecuencia de voz introduzca estos códigos directamente empleando las teclas del teléfono.

Para obtener más información sobre esta configuración, póngase en contacto con la persona responsable de su instalación.

10 Garantía y cláusulas

10.1 Instrucciones de seguridad

- Los cambios o modificaciones realizados en este equipo que no estén aprobados de forma expresa por la entidad responsable del cumplimiento de normativas podría anular el derecho de uso del equipo por parte del usuario.
- Los imanes pueden afectar al funcionamiento de marcapasos y desfibriladores automáticos implantados. Mantenga una distancia de seguridad entre su marcapasos o desfibrilador y el teléfono que contiene elementos magnéticos: 4 centímetros (1½ pulgadas) como mínimo
- Para limitar el riesgo de interferencia, las personas con marcapasos deben mantener el teléfono inalámbrico alejado de su equipo (a una distancia mínima de 15 cm/6 pulgadas).
- Se recomienda seguir los procedimientos de aceptación estándar antes de usar este equipo en áreas críticas para la seguridad de las personas (hospitales...).
- El terminal incluye elementos magnéticos que pueden atraer objetos metálicos afilados. Para evitar lesiones, asegúrese de que no hay ningún objeto metálico afilado en el auricular ni en el micrófono antes de cada uso.
- Existe riesgo de explosión cuando la batería no se sustituye correctamente. Utilice sólo baterías con la referencia 3GV28041AB (1,2 V 1500 mAh). (Sólo Auricular Bluetooth®).
- Carga de batería (Sólo Auricular Bluetooth®): Cargue la batería unas 16 horas antes de utilizar el equipo por primera vez.
- Evite utilizar teléfonos (que no sean inalámbricos) durante tormentas con aparato eléctrico. Existe un riesgo remoto de sufrir una descarga eléctrica ocasionada por un rayo
- No utilice el dispositivo en entornos en los que exista riesgo de explosión
- No conecte este teléfono a una conexión RDSI (Red Digital de Servicios Integrados) ni a una conexión RTPC (Red Telefónica Pública Conmutada) Ello podría ocasionar graves daños en el teléfono
- No permita nunca que el teléfono entre en contacto con agua
- Para limpiar el teléfono, utilice un paño suave y húmedo. No utilice nunca disolventes (tricloroetileno, acetona, etc.), ya que podrían dañar las partes de plástico del teléfono. No utilice agentes limpiadores en aerosol.
- Este producto está pensado para suministrarse a PABX a través de la LAN (10/100/1000 BT), a través del puerto LAN Ethernet (como mínimo de clase 3 conforme a IEEE802.3af) o a través de la entrada CC mediante un complemento con certificación directa o una unidad de alimentación conectada por cable y aprobada como "LPS" (Limited Power Source) conforme a la norma CSA/UL/IEC 60950-1, con 48 V CC y 0,27 A como mínimo.
- Si está conectado a una conexión POE no utilice una fuente de alimentación externa.
- Los dispositivos PoE (Power over Ethernet) que suministran o reciben alimentación y sus cables conectados deben estar ubicados íntegramente en interiores.
- El conector RJ-45 no se emplea para conexiones de línea telefónica
- 8068 Premium Deskphone también ofrece una interfaz de radio Bluetooth® para el terminal Bluetooth® u otros dispositivos Bluetooth®, con un intervalo de frecuencias de 2402-2480 MHz, y una potencia radiada de 1mW.

10.2 Declaraciones sobre normativas

Aprobación



Este equipo cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la directiva de R&TTE 1999/5/CE y la Directiva 2011/65/UE (ROHS).

Puede obtener la Declaración de conformidad de:

Alcatel-Lucent 3 avenue Octave Gréard 75007 Paris, France
ebg_global_supportcenter@Alcatel-Lucent.com.

EE.UU. y Canadá

Este dispositivo es conforme a la Parte 15 de la normativa sobre FCC y la RSS-210 de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Exposición a señales de radiofrecuencia

Este equipo cumple los límites de exposición a la radiación de la FCC/IC y del Consejo Europeo. Este equipo tiene niveles muy bajos de energía de RF y, sin realizar las pruebas correspondientes, se considera que cumple el índice de absorción específica (IAE).

Instrucciones de seguridad

Utilice el auricular sólo a temperaturas entre -5 y 45 °C (entre 23 y 113 °F). Este producto está previsto para el uso en interiores exclusivamente. Este aparato puede usarse con audífonos (conforme a los requisitos de la HAC).

Protección contra ruidos

El nivel máximo de presión acústica del terminal cumple las normas europeas, norteamericanas y australianas.

Directiva 2003/10/EC que especifica los riesgos asociados al ruido en el trabajo

También hay un terminal cableado disponible y puede sustituir al terminal Bluetooth®.

Privacidad

La privacidad de las comunicaciones no está garantizada cuando se utiliza un auricular Bluetooth® o cualquier otro aparato Bluetooth®.

Eliminación



El equipo debe llevarse a un punto de recogida de desechos de equipos electrónicos. Las baterías defectuosas deben llevarse a un punto de recogida de desechos químicos.

Documentación relacionada

En el siguiente sitio web encontrará estas instrucciones de seguridad y normativas y la documentación de usuario en otros idiomas:

<http://enterprise.alcatel-lucent.com?product=All&page=Directory>

Las etiquetas e iconos que aparecen en este documento no son vinculantes y pueden modificarse sin previo aviso.

Alcatel, Lucent, Alcatel-Lucent y el logotipo de Alcatel-Lucent son marcas comerciales de Alcatel-Lucent. Las demás marcas registradas son propiedad de sus respectivos propietarios. La información aquí contenida está sujeta a modificación sin previo aviso. Alcatel-Lucent no se responsabiliza de las posibles inexactitudes aquí expuestas. Copyright © 2014 Alcatel-Lucent. Reservados todos los derechos.